

**СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА КАК
УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА**

Специфика учебного предмета «Иностранный язык»

Иностранный язык является
одновременно и
ЦЕЛЬЮ и *СРЕДСТВОМ* обучения

Особенности иностранного языка:

- ✓ *беспредметность,*
- ✓ *беспредельность,*
- ✓ *неоднородность.*

Беспредметность■

Язык является формой существования и выражения мысли об объективной действительности.

«Человек чувствует и знает, что язык для него – только средство, что вне языка есть невидимый мир, в котором человек стремится освоиться с его ПОМОЩЬЮ» (В. Гумбольд).

Беспредельность!

невозможно выучить весь язык, поэтому учебный материал ограничивается программой.

Неоднородность:

Речевая деятельность является основным объектом обучения иностранному языку.

«Независимо от степени владения языком знание отдельных элементов языка, как-то: отдельных слов, отдельных предложений, отдельных звуков - не может быть отнесено к понятию владения языком как средством общения. В учебных целях независимо от различных видов и форм обучения языку - от курсов до специализированного вуза, от общеобразовательной школы до школы с преподаванием ряда предметов на иностранном языке - владение языком всегда должно рассматриваться в плане способности участвовать в реальном общении ...» (Г. В. Колшанский)

Овладение ИЯ отличается от овладения родным:

- *направлением пути овладения;*
- *плотностью общения;*
- *включенностью языка в предметно-коммуникативную деятельность человека;*
- *совокупностью реализуемых им функций;*
- *соотнесенностью с сензитивным периодом речевого развития ребенка (Л.С. Выготский).*

Разные направления в процессе овладения:

«Можно сказать, что усвоение ИЯ идет путем прямо противоположным тому, которым идет развитие родного языка ... Ребёнок усваивает родной язык неосознанно и ненамеренно, а ИЯ – начиная с осознания и намеренности. Поэтому можно сказать, что развитие родного языка идет снизу – вверх, в то время как развитие ИЯ идет сверху – вниз» (Выготский Л.С.)

Плотность общения:

плотность общения ребенка с окружающими его детьми и взрослыми на родном языке несравненно выше, чем на ИЯ в условиях школьного обучения.

(за учебный год не более 2-х часов на иноязычное высказывание)

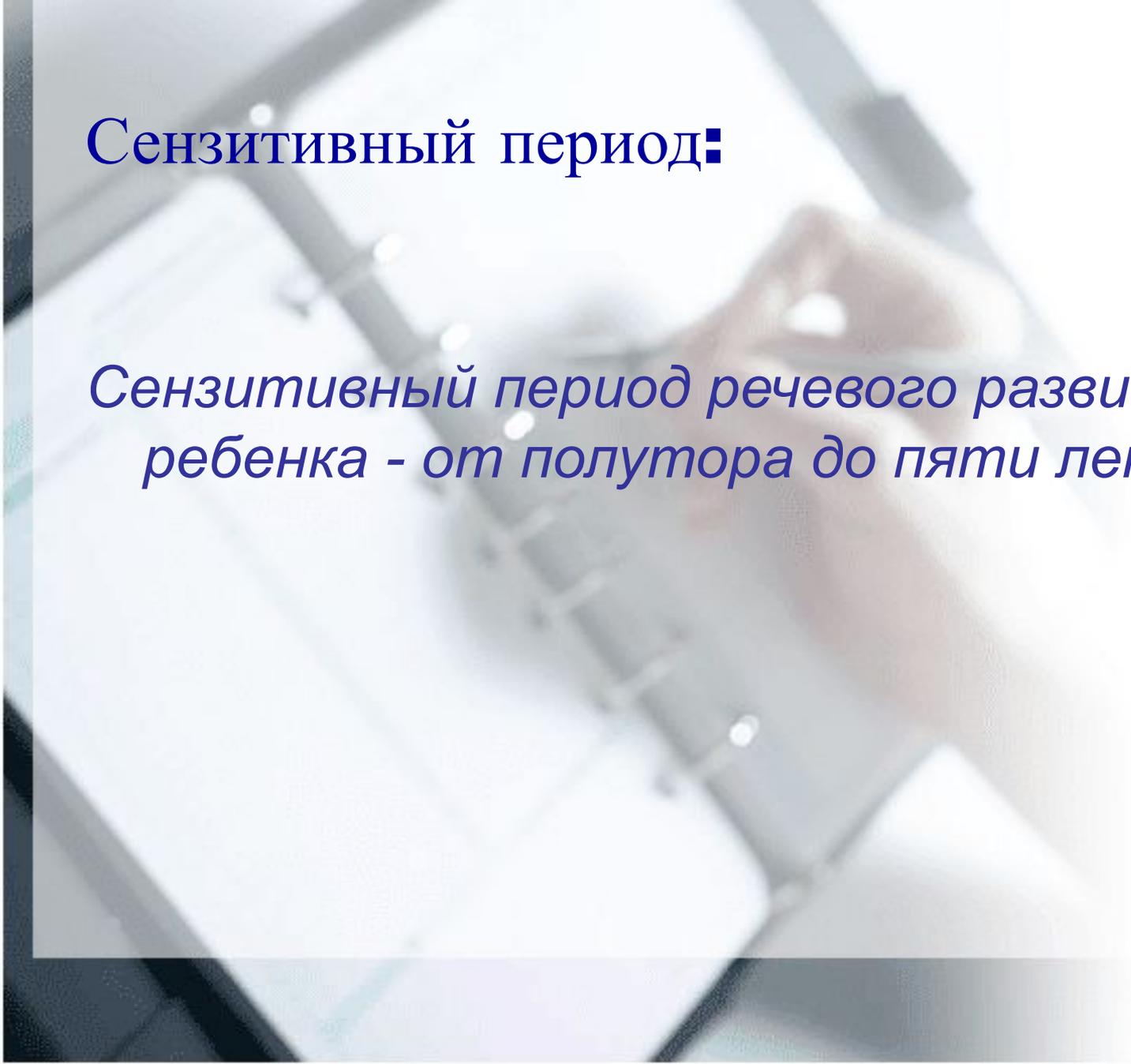
Включенность языка в предметно-коммуникативную деятельность человека:

Появляясь на свет, ребенок «вступает в две системы отношений, связей: «ребенок – предмет, вещь», «ребенок – взрослый» (Д.Б. Эльконин).

В процессе же овладения ИЯ в школе ребенок только общается при помощи языка, не используя его в своей непосредственной предметной деятельности.

Совокупность реализуемых функций:

Иностранный язык в условиях школьного обучения не может в такой мере как родной, служить средством «присвоения» общественного опыта, орудием познания действительности.



Сензитивный период:

*Сензитивный период речевого развития
ребенка - от полутора до пяти лет.*

Сопоставление ИЯ с другими учебными предметами по основаниям:

- *цель – средство;*
- *предметность;*
- *предельность;*
- *однородность;*
- *сочетание знаний и языковых действий;*
- *субъективное переживание обучающимися трудности овладения и радости владения учебным предметом.*

Эксперимент по определению национально-культурной принадлежности человека

Испытуемому предъявлен такой ряд предметов:

- почтовые марки Германии 30-40-х годов,
- открытки с видами немецких городов,
- немецкий песенник детских песен,
- атлас Германии соответствующего периода,
- специальные картонные подставки под пивные кружки ,
- специальные бытовые приспособления – одно для прокалывания куриных яиц перед варкой, другое – для улавливания капель с носика заварного чайника или кофейника.

Психолингвистические итоги эксперимента:

- *образно-предметная память сильнее языковой.*
- *в состоянии сильнейшего положительного стресса оживленная образная память может восстановить прежние связи между представлением о конкретных предметах и их обозначением на том языке, на котором эти предметы были первично обозначены, т. е. на родном.*